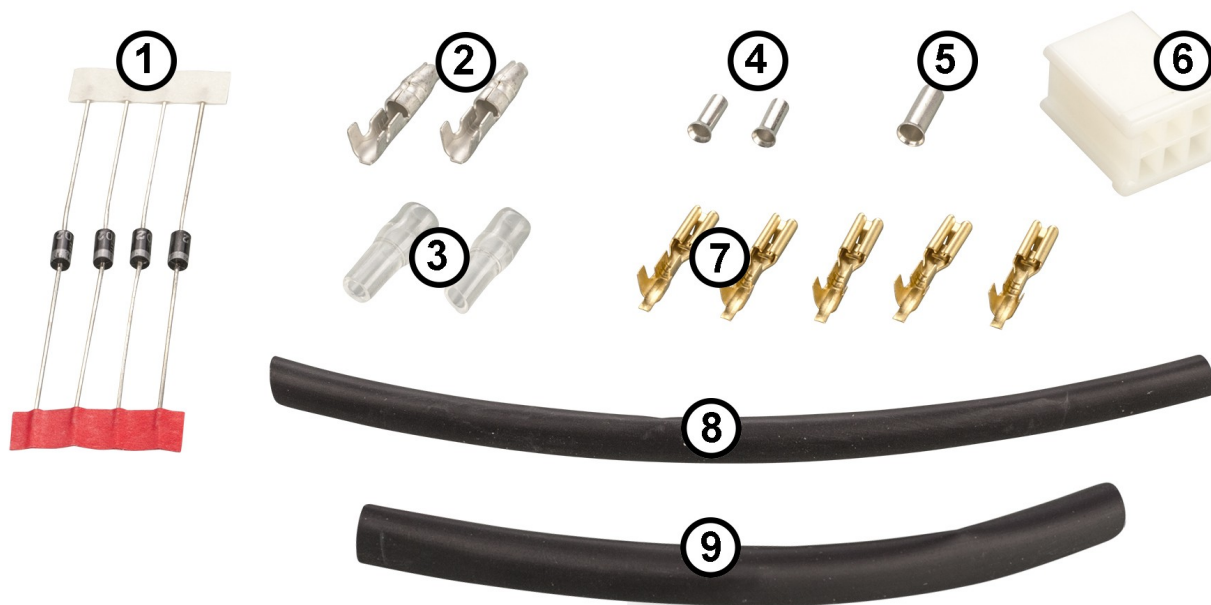


Artikel-Nr.: 41943

XT250 – Elektrik-Anschluss-Set für die KEDO 60mm Tachos mit Kontrollleuchten

Set:



Montage / Assembly:

STEP 1



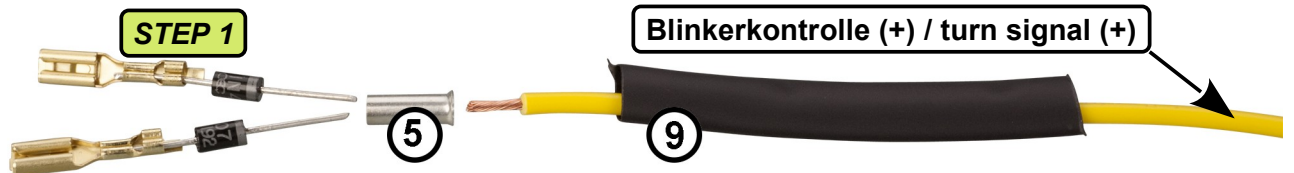
DE Die Drähte der vier Dioden (1) etwas kürzen und die Seite ohne Ring – wie gezeigt – in jeweils einen Japanstecker (2) bzw. in eine Lötbuchse (7) stecken und crimpen (kann zusätzlich auch verlötet werden).

EN Shorten the wires of the four diodes (1) slightly and insert the side without ring - as shown - into a Japanese Bullet Plug (2) or a solder socket (7) and crimp (can also be soldered).

STEP 2



- DE** Je eine der vorbereiteten Japanstecker mit Dioden **[STEP 1]** wird mit einer der kleinen Adernhülsen (4) mit dem jeweiligen Kabel verbunden. Hierbei wird die Adernhülse fest vercrimpt (kann zusätzlich auch verlötet werden).
- EN** Connect one of the prepared Japanese Bullet Plugs with diodes **[STEP 1]** with one of the small wire sleeves (3) to the respective cable. The wire sleeve is crimped tightly (can also be soldered).



- DE** Die beiden anderen vorbereiteten Dioden **[STEP 1]** werden mit der größeren Adernhülse (5) mit dem Kabel der Blinkerkontrollleuchte (+) verbunden. Hierbei wird die Adernhülse fest vercrimpt (kann zusätzlich auch verlötet werden). Vorher wird ein Stück des größeren Schrumpfschlauches (9) über das Kabel gesteckt.
- EN** The other two prepared diodes **[STEP 1]** are connected to the cable of the turn signal control light (+) with the larger wire sleeve (5). The wire sleeve is crimped tightly (can also be soldered). Before doing this, put a piece of the larger heat shrink tubing (9) over the cable.

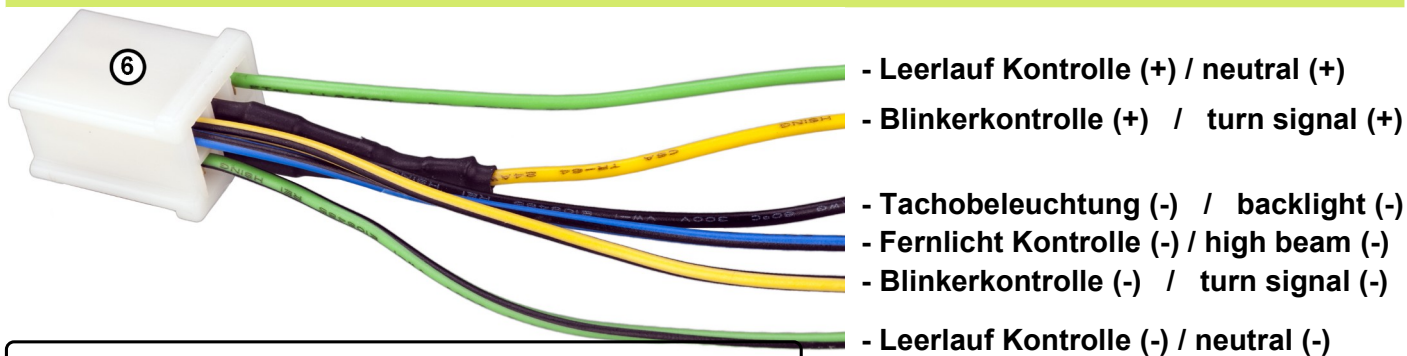
STEP 3



- DE** Die vorbereiteten Stecker **[STEP 2]** mit den entsprechenden Schrumpfschlauch-Stücken (8) und (9) versehen und einschrumpfen. Bei den Japan-Steckern werden zusätzlich noch die transparenten Hüllen (3) auf die Stecker geschoben.
- EN** Fit the prepared connectors **[STEP 2]** with the appropriate pieces of heat shrink tubing (8) and (9) and shrink them in place. With the Japanese Bullet Plugs, the transparent sleeves (3) are also pushed onto the plugs .



STEP 4



Kabelfarben gemäß Tacho-Anleitung
Cable colours according to speedometer instructions

- (DE)** Die benannten Kabel mit Lötbuchsen (7) versehen, vercrimpen und ggf. verlöten.
 Die Massekabel (-) der Tachobeleuchtung, der Blinkerkontrollleuchte und der Fernlichtkontrollleuchte werden **zusammen in einer Lötbuchse** vercrimpt.
 Die vorbereiteten Kabel – wie gezeigt – in das mitgelieferte Steckergehäuse (6) stecken.
- (EN)** Provide the named cables with solder sockets (7), crimp and solder if necessary.
 The ground cables (-) of the backlight, the turn signal and the high beam control light are crimped **together in one solder socket**.
 Plug the prepared cables - as shown - into the supplied plug housing (6).

